Sis llegendes del Berguedà

El primer llibre de la col.lecció Picamill, destinat bàsicament al públic infantil, però apte per a tota mena de lectors, ha tingut una bona acollida a tots nivells, tant pel que fa a les vendes com a les crítiques en les seccions de llibres d'alguns mitjans d'informació. *Regió 7, TV3 i El Periòdico de Catalunya* se n'han fet ressò. Especialment important és la crítica d'aquest darrer diari que ens permetem reproduir com a exemple. Us recordarem que els autors del llibre són Jaume Fíguls, pel que fa al text de les sis llegendes i Nèlida Fornell creadora de les il·lustracions. Parella en la vida de cada dia, en aquesta ocasió es van convertir en parella artística. L' edició va anar a càrrec de Publicacions de l'Àmbit de Recerques del Berguedà i d'Astral, de Berga, en coedició

Leyendas de Berga

Sis llegendes del Berguedà
Adaptación de **Jaume Fígols**
Dibujos de **Nélida Fornell**
Publicacions de l'Àmbit de Recerques del Berguedà. Berga, 1993. 28 páginas. ✪✪✪

Excelente y loable iniciativa la de Publicacions de l'Àmbit de Recerques del Berguedà, al atreverse a editar con tan alto nivel de calidad las leyendas de esta comarca, cuya lectura contribuirá, sin duda, a que los niños y niñas de aquella región se sientan más enlazados con su territorio cotidiano.

Lejos de las tendencias actuales de la edición, que exigen de los libros infantiles un contenido cada vez menos específico con el fin de poder ser traducido por doquier, el presente libro constituye a la vez un testimonio de lo que nos queda todavía por hacer y un contrapeso a la excesiva comercialidad de muchas obras.

Las seis leyendas presentadas en el libro, y adaptadas por **Jaume Fígols**, tratan casi siempre de temas fuertemente vinculados con los topónimos más cercanos: así el origen del Pedraforca, o la leyenda del Cavaller de Merola. El lenguaje, muy conciso y directo, sintetiza en pocos párrafos el núcleo narrativo de tales leyendas, abreviando sin perder brillantez. Brillantez a la que contribuyen las impactantes ilustraciones a todo color de **Nélida Fornell**, más sólida en el color que en el dibujo, y que utiliza diferentes técnicas, todas ellas efectistas.

Una excelente encuadernación redondea esta obra, que lo tiene ciertamente difícil para ser traducida en otras lenguas, pero que no desearíamos que pasara desapercibida entre los que siguen con interés la producción infantil catalana.



Portada del libro.

Història local i video

Els dissabtes 8 i 15 d'octubre d'aquest any es va fer a Manresa un seminari sobre «Història local i vídeo-Les tècniques de vídeo com a suport dels historiadors locals», organitzat pel Centre d'Estudis i Recursos Culturals de la Diputació de Barcelona (CERC), en col.laboració amb el Centre d'Estudis del Bages i l'Àmbit de Recerques del Berguedà.

En el transcurs d'aquest seminari, de setze hores de durada, la quinzena de persones que hi van assistir -la xifra d'alumnes era tancada- procedents del Berguedà i del Bages, van rebre lliçons teòriques i pràctiques destinades a conèixer i posar en pràctica les tècniques més adequades de gravació i elaboració de treballs d'història local en vídeo.

Els professors del seminari van ser Joan Gonzàlez, director, professor del taller de televisió a la Universitat Pompeu Fabra de Barcelona i realitzador de televisió; Francesc Escribano, periodista i director dels programes Ciutadans i El cangur, de TV3 i Montse Bailac, documentalista de vídeo a TV3 i professora de la Universitat Autònoma de Barcelona.

La valoració final dels interessats i dels professors va ser molt bona, pels coneixements adquirits, per una banda, i per l'interès mostrat, per l'altra. Així es va decidir crear un grup de treball per continuar l'aplicació de les tècniques audiovisuals en el camp de la història local i es va creure que fóra del tot convenient demanar que en una data a determinar es podés fer un altre curset, per tal d'ampliar i millorar els coneixements teòrics i pràctics adquirits.

El CERC (Centre d'Estudis i Recursos Culturals de la Diputació de Barcelona), coincideix plenament amb els assistents en pretendre que el treball desenvolupat en el seminari sigui un punt de partida perquè tant a nivell personal dels assistents, com a nivell dels dos centres d'estudis coorganitzadors, Àmbit de Recerques del Berguedà i Centre d'Estudis del Bages, es vagin elaborant treballs de recerca i divulgació de la història local en els seus àmbits d'actuació municipal i comarcal